



**K**KJENDIN laaj tē shéites tries  
kalogree ndē szaal tē Dhrinit. 1

KALOGREJA

More ti, suvala e rrgjendë,  
sbardhe mirë msalën shéite.

Çkoj atei kaluar Nik Petta.

NIK PETTA

Agchëgchszúashe, kalogree;  
trúajém ti te Perëndia.

KALOGREJA

Kçtu tē dhëfçit hiir i Larti,  
si e ndëlgchònji te ku jee vete.

Ti jee vete tek e bardha  
bijë e Radhës, tçë dërgchoi  
mëë tē besmin mbi gjith shâtërtet  
tē tē siil-j një nduht e kekje.



**L**AVAVA la tovaglia della sacra mensa  
una monaca alle rive del Drino.

MONACA

O tu, onda d'argento,  
purifica bene la tovaglia sacra.

Passava di là a cavallo Nik Petta.

NIK PETTA

Addio, monaca;  
raccomandami al buon Dio.

MONACA

Così il signore ti dia grazia,  
come io so dove tu vai.

Tu vai dalla bianca  
figlia di Rada, la quale mando  
il più fido tra i suoi paggi  
per recarti una triste notizia.